

6`]W_`Ui Z`6]hWc]b.`Hfi a dg`D`ÀbY`i bX
GUm`cf/ , \$' - /g` , VYfnYi [i b[`]a `: c_i g

9fZU\ fYb`G]Yž`k]Y`8cbU`X`Hfi a dg`a Ò[`]WY`nk Y]hY`5a hgnY]h
XYb`6]hWc]b!A Uf_h`VYY]bZi ggYb`_ÒbbhY`i bX`k Y`WY
GhfUHY[]Yb`9I dYfhYb`Ya dZY`\`Yb"

8]Y`5i gk]f_`i b[Yb`dc`]h]gWXYf
9bhk]W_`i b[Yb`Ui Z`XYb`6]hWc]b!A Uf_h

5_hi Y``Y`dc`]h]gWXY`5b_ØbX][i b[Yb`i bX`X]Y`Fc``Y`dfca]bYbhYf
6YZØfk cfhYf`_ÒbbhYb`Yf\YV`]WY`5i gk]f_`i b[Yb`Ui Z`XYb`6]hWc]b!
A Uf_h`\UVYb"A]WXYU`GUm`cfž`Y]b`VY`UbbhYf: ØfgdfWXYf`XYf
?fmdhck À\fi b[ž`\UhYfbYi h`VYhcbhž`XUgg`þj YghcfYb`] \fY`6]hWc]b!
6YghÀbXY`\U`hYb`gc``hYb""8]YgY`5i ggU[Yž`X]Y`XUg`J YfhfUi Yb`]b
XYb`Ub[Zf]gh][Yb`K Yfhj`cb`6]hWc]b`ghÀf`hž`_ÒbbhY`Ui Z`XUg
U``[Ya Y]bY`A Uf_h[YZØ`\`9]bZi gg`bY`a Yb`i bX`þj Yghcf]g]WXYf\Y]h
ZØfXYfb"

Hfi a d`i bX`X]Y`6]hWc]b!Ni _`i bZh

8]Y`GdY_`i`Uh]cbYb`ØVYf`Y]bY`a Ò[`]WY`YfbYi hY`DfÀg]XYbhgWUZh
j`cb`8cbU`X`Hfi a d`bY`a Yb`ni ""5bU`mghYb`ni Zc`[Y`k]fX`X]Y
dchYbn]Y``Y`K U`\`Hfi a dg`U`g`b]W`hj`c``i`a ZÀb[`]W`]b`X]Y
A Uf_hdfY]gY`Y]b[YdfY]gh`Ub[YgY`Yb""9]b`Hk`YYhj`cb
4`6H7S5fW]j`Y`Vf]b[h`X]Yg`Ui Z`XYb`Di`b_h` Hfi a d`DfYg]XYbWm]g
B`C`H`df]W`X`]b" `8]Yg`XYi hYh`XUfUi Z`\]bž`XUgg`5b`Y[Yf`X]Y
k`Y]hfY]W`Yb`XYb`ÿ`bXYfi b[Yb`ž`X]Y`Y]bY`gc`W`Y`K]YXYfk U`\`a]h
g]W`Vf]b[Yb`_ÒbbhYž`bc`W`b]W`hj`c``ghÀbX][`VYfØW_g]W`h][h
\UVYb"

GhfUHY []gW\ Y 'J c fgW\ `À [Y 'ZØf '6]hWŁ]b!

6 Y ghÀ b XY

GYbUhc f]b '7 mbh\]U '@ a a]g \Uh'Y]bY'GhfUHY []Y'j cf[YgW\`U[Ybž'X]Y
Y]bYb' bUh]cbU'Yb'6]hWŁ]b!J cffU'h'ni a 'N]Y''\UH" ÆfY'J]g]cb' i a ZUggh
XYb'9fk YfV'j cb'Y]bYf'A]''cb'6]hWŁ]bg'ØVYf'Y]bYb'NY]hfUi a 'j cb
ZØbZ`À\ fYbž'k Ug'hÀ [`]W\`XYb'? Ui Z'j cb'Yhk U`*,) '6]hWŁ]bg
VYXYi hYb'k ØfXY"'8]Yg' _ØbbhY'XUg'dc`]h]gW\Y' ÆhYfYggY'Ub'6]hWŁ]b
Ub_i fVY'b' i bX'Y]bY'bYi Y'K Y''Y'XYf' Æj Ygh]h]cbYb']b'X]YgYb
X][]hU'Yb'J Yfa Ò[Ybgk Yfh'Ui g'ÒgYb"

8]Y 'F c ``Y 'VYgW\ `U[bU\ a hYf '6]hWŁ]bg

GdUbbYbX']gh'Ui W\`X]Y' ÆYYž'XUgg'8 cbU'X'Hfi a d'd`Ubhž
VYgW\`U[bU\ a hY'6]hWŁ]bg']b'XYb' bUh]cbU'Yb'J cffU'h'ni
]bhY[f]YfYb"'6Yf]W\hYb'j cb'4 X]gWcgYhj' i bX'4 FUXUf<]hg'ni Zc`[Yž
_ØbbhY'X]Yg'X]Y'J Yfk YbXi b['j cb'&%\$"\$\$\$'V]g'&\$\$"\$\$\$'6H7
i a ZUggybž'X]Y'j ca' ž gh]na]b]ghYf]i a '_cbZ]gn]Yfh'k i fXYb"' : U`g
X]YgY'D`ÀbY']b'X]Y'HUh'i a [YgYhnh'k YfXYbž'_ØbbhY'X]Yg'b]W\h'bi f
XYb'6]hWŁ]b!A Uf_h'VYY]bZi ggYbž'gcbXYfb'Ui W\`Y]b'NY]W\Yb
dc`]h]gW\Yf'i bhYfghØhni b['ZØf'X]Y'? fmdhck À\fi b['gYhnYb"

8]Y 'Ni _i bZh'XYg'6]hWŁ]b!A Uf_hYg

8]Y'?ca V]bUh]cb'Ui g'dc`]h]gW\Yb'9bhk]W_ i b[Yb' i bX'U_h]j Yb
6YZØfk cfhYfb'k]Y'GUm'cf'i bX'@ a a]g'nY][hž'XUgg'6]hWŁ]b' b]W\h
bi f'U`g' Æj Ygh]h]cbgcbV'Y_hž'gcbXYfb'Ui W\`U'g'ghfUHY []gW\Yg
dc`]h]gW\Yg'K Yf_nYi ['VYhfUW\hYh'k]fX"'8]YgY'J YfÀbXYfi b[Yb
_ØbbhY'b'gck c`\`X]Y'A Uf_ha YW\Ub]ga Yb'U'g'Ui W\`XUg'U``[Ya Y]bY
ÆhYfYggY'Ua '6]hWŁ]b'VYY]bZi ggYb' i bX'bYi Y'K Y[Y'XYf
A cbYhUf]g]Yfi b['i bX'XYg'< UbXY'g']b'X]YgYa 'GY_hcf'YfÒZbYb"

5b[Yg]W\hg'XYggYb'gc``hYb'5b'Y[Yf'X]Y'; YgW\Y\ b]ggY' [YbUi
VYcVUW\hYbž'XU'YXY'dc`]h]gW\Y'9bhgW\Y]Xi b['Yj Ybhi Y''
k Y]hfY]W\YbXY'? cbgYei YbnYb'ZØf'XYb'6]hWŁ]b!A Uf_h'\UVYb
ØbbhY"'9g'V'Y]Vh'UVni k UfhYbž'k]Y'g]W\`X]Y'G]hi Uh]cb'Ybhk]W Y'b
k]fX' i bX'k Y'W\Y'GhfUHY []Yb''YhnhYbX`]W\`ni a '9fZc`['ZØ\ fYb

k YfXYb"

<]bk Y]g. '8]Y' ð\ U`hY`X]YgYf`K YVg]hY`X]YbYb`Ui ggW\`Y» `]W\`XYf
 ðZcfa Uh]cb`i bX`g]bX`_Y]bY`5b`U[YVYfUhi b[" `@YgYf`gc`hYb`g]W\
 Y][Ybgh`bX][`]bZcfa]YfYb`i bX`[Y[YVYbYbZU`g`d`fcZYgg]cbY`Y
 6YfUhi b[`]b`5bgdfi W\`bY`a Yb"

· ·B 5;

8YhU]`g

6Ygi W\ Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY